

**3<sup>e</sup> Conférence intergouvernementale**  
***La qualité dans l'intégration linguistique des migrants adultes (ILMA):***  
***valeurs, politiques et pratiques***

Allocution de bienvenue

Philia Thalgott – co-ordinatrice du projet ILMA

Je vous souhaite la bienvenue et vous remercie d'être venus jusqu'à Strasbourg afin de participer à cette 3<sup>e</sup> conférence sur l'intégration linguistique des migrants adultes (ILMA), qui est particulière à plusieurs égards :

- tout d'abord en raison du contexte des élections récentes, démocratiques certes, mais qui ont mis en avant certains groupes qui prennent les migrants et les réduisent à une catégorie. Or nous savons tous combien cette approche est erronée, et nos travaux le soulignent ;
- particulière aussi, puisque pour la première fois, les délégués de ministères ne sont pas issus d'un réseau constitué ni d'un comité intergouvernemental, puisque le *Comité des migrations* avec lequel nous avons organisé les 2 premiers événements n'existe plus ; nous saluons donc chaleureusement votre présence, que nous comprenons comme une démarche réelle d'intérêt, et nous nous réjouissons de ce que la plupart d'entre vous soyez directement en charge des questions qui seront abordées durant ces 2 jours
- enfin cette conférence est innovante par son concept et sa dynamique, car cette fois nous avons cherché à vous donner la parole tout en rassemblant sur ces deux journées les acteurs clés d'horizons et de plans divers,
  - au niveau *politique*, à savoir les instances principales du Conseil de l'Europe – que vous aurez l'occasion d'entendre tout à l'heure – mais aussi d'autres organisations qui, elles aussi, travaillent à favoriser l'intégration des migrants : l'OCDE et la Commission européenne, qui s'adresseront à vous demain ;
  - au niveau de la *mise en œuvre*, par des exemples concrets de projets et d'expérimentations, que nous vous proposerons au fil de la conférence ;
  - et enfin des acteurs au *niveau des villes*, dont je salue ici les délégués.

Ce projet sur l'ILMA est assez récent et n'a été lancé qu'en 2006. Notre Unité des Politiques linguistiques élabore des projets depuis plus de 35 ans, qui, jusque dans les années 2000, ne portaient que sur les langues étrangères.

Villano Qiriazzi vous expliquera tout à l'heure d'autres domaines de politique linguistique que développe notre Unité, tels les langues de scolarisation ou [l'éducation plurilingue](#), des projets pionniers sur le plan européen.

Nous avons surtout mis au point le *Cadre européen commun de référence pour les langues* (CECR) bien connu pour l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, aujourd'hui disponible en près de 40 langues et en usage sur presque tous les continents.

Mais cet instrument a été de plus en plus utilisé pour la formation et surtout l'évaluation des migrants – les tests - alors qu'il n'était pas conçu dans cet objectif. Les conséquences d'un usage non adapté de cet instrument, qui est un cadre comme son nom l'indique (et non pas une norme), peuvent être graves.

C'est la raison principale pour laquelle nous avons décidé, dans un premier temps, de réaliser une enquête des Etats membres du Conseil de l'Europe, suivie d'une première conférence en 2008, afin d'évaluer plus précisément les besoins de nos Etats membres.

Des ressources de nature plurielle et ciblant divers publics ont été développées au fil des années, que ce soit en matière de politique linguistique, de formation mais aussi pour l'évaluation des acquis des apprentissages car dans vos ministères respectifs vous n'avez peut-être pas toujours accès aux ressources nécessaires. L'objectif général est précisément de vous aider, d'aider nos Etats membres à répondre aux besoins spécifiques des migrants, dans un objectif plus large de cohésion sociale et de pleine participation démocratique basées sur les valeurs partagées du Conseil de l'Europe, puisque l'intégration est un processus à double sens.

Nous espérons que repartirez demain soir plus riches de ressources, de contacts avec des collègues d'autres pays, et avec des perspectives nouvelles de développements et je formule donc des vœux dans ce sens.

Avant de passer la parole à Monsieur l'Ambassadeur, je souhaite remercier chaleureusement et rendre hommage aux *membres du groupe de coordination ILMA*, qui sont les artisans du projet et de cette conférence, et dont vous trouverez les noms au bas du programme.